

TilrydeTouchPhone

Manuel d'utilisation



10/11-01 PC





	TilrydeTouchPh
élection des fonctio	ons

Table des matières

	3.1	Page initiale et boutons/menus de sélection des fonctions	5
	3.2	Connexion du dispositif à un PC	9
	3.3	Send configuration	10
	3.4	Recevoir configuration	11
	3.5	Mettre à jour firmware	13
	3.6	Demande informations dispositif	13
4.	Con	figuration menu	14
	4.1	Page principale	15
	4.2	Fonctions disponibles et leur configuration	19
		4.2.1 Anti-intrusion	20
		4.2.2 Vidéophonie	21
		4.2.3 Scénarios	27
		4.2.4 Contrôle température	29
		4.2.5 Diffusion sonore	33
		4.2.7 Favoris	40
5.	Con	figuration des sonneries	42
	5.1	Description des fonctions	42
	5.2	Création de sonneries	43
	5.3	Association d'une sonnerie à un événement	47
6.	Con	tacts	48
7.	Con	figuration du système	50

1. Prérequis Hardware et Software

1.1 Prérequis minimum Hardware

1.2 Prérequis minimum Software

3. Concepts fondamentaux

2. Installation

4

4

4

4

4



1.Prérequis Hardware et Software



Attention: le logiciel TilrydeTouchPhone est un instrument essentiel pour la configuration de Iryde Touch Phone (345020 - 345021) indiqué, par souci de simplicité dans le présent manuel, comme dispositif. Le contenu du logiciel est protégé par des droits exclusifs de la société BTicino SpA.

1.1 Prérequis minimum Hardware

- PC avec processeur Pentium 2 GHz ou équivalent.
- 1Go de mémoire RAM.
- Résolution moniteur 800 x 600, à 256 couleurs.
- Lecteur CD ou DVD.
- Disque dur: espace disponible requis: 500 Mo minimum.
- Souris.

1.2 Prérequis minimum Software

- Windows XP SP2 (32 bits), Windows Vista (32 bits ou 64 bits) ou Windows 7 (32 bits ou 64 bits).
- Pour le bon fonctionnement du programme, est nécessaire la présence du framework .NET 3.5 SP1.

Les prérequis constamment mis à jour sont disponibles sur le site www.bticino.com

2.Installation

Pour installer le programme TilrydeTouchPhone, procéder comme suit:

- 1. Placer le CD-Rom dans le lecteur;
- 2. Sélectionner "Install TilrydeTouchPhone" sur la page principale qui s'affiche;
- 3. Le programme d'installation copie ensuite les fichiers de système nécessaire à l'installation du programme TilrydeTouchPhone.

3. Concepts fondamentaux



Attention: pour garantir le bon fonctionnement du logiciel TilrydeTouchPhone, le dispositif doit être installé dans le respect des instructions figurant dans la notice fournie à cet effet avec le produit. Le logiciel TilrydeTouchPhone permet la configuration du dispositif à travers la création / modification d'un projet sur lequel la page d'accueil et les fonctions de communication et de domotique sont réglées, les contacts à ajouter au répertoire sont mémorisés et des sonneries sont associées à certains événements.

La configuration du dispositif peut s'effectuer de manière complète (projet complet) ; dans ce cas, la configuration du menu, du répertoire et des sonneries est proposée de manière progressive. Il est par ailleurs possible de configurer les fonctions une par une à travers la création/modification des projets spécifiques (configuration menu, répertoire et configuration sonneries) ; dans ce cas, il est possible, par exemple, de modifier le répertoire du dispositif sans devoir intervenir sur le projet complet.

Créer un nouveau projet

- Lancer TilrydeTouchPhone.
- Réaliser un nouveau projet.
- Transmettre les données au dispositif.

Modifier un projet existant

- Recevoir du dispositif les données de la confi guration actuelle.
- Apporter les éventuelles modifi cations.
- Envoyer au dispositif les données du projet réalisé.

TilrydeTouchPhone permet par ailleurs de mettre à jour la version du firmware du dispositif (Mise à jour firmware) sur la base de nouvelles révisions fournies par Bticino.

3.1 Page initiale et boutons/menus de sélection des fonctions

Après accès au programme, s'affiche la page initiale qui propose les fonctions suivantes:

- Créer un nouveau projet.
- Ouvrir un projet existant.
- Acquérir la configuration du dispositif.
- Visualiser des informations sur le dispositif.
- Mettre à jour le firmware.
- Sélectionner la langue.



Toutes les fonctions offertes par le logiciel TilrydeTouchPhone peuvent être sélectionnées par l'in-
termédiaire des icônes présentes sur la barre des Outils ou bien en ouvrant les menus déroulants et
en sélectionnant ensuite les options correspondantes.
Sur la barre des Outils sont présentes les fonctions suivantes:Toutes les fonction, Ouverture et Sauvegarde d'un fichier de configuration.Recevoir Configuration et Envoyer Configuration de la configuration.Mise à jour firmware du dispositif.Demande info dispositif.Sélection de la langue du programme.

blicina

Connexion au site www.bticino.com



En fonction du type de projet sélectionné, s'affiche la page correspondante sur laquelle sont disponibles les instruments spécifiques servant à la configuration.

Fichier Outlis Langue ?						
े - 🕲 🔚 🤌 🖑 🚳 😃	*	bticino				
Éléments projet 🥬	1	Propriétés 🔗				
Vidéophonie		Propriétés page Page d'accueil				
Téléphonie		Page d'accueil				
Scénarios		Propriétés élément sélectionné				
Contrôle Température 4 Zones						
0						
Contrôle Température 99 Zones						
1		Propriétés 🕃 Projet				
<> >	9	4 28				
 R 	Projet non sauvegardé	Français 💥				

Projet complet / configuration menu

TilovdeTouchPhone

Contacts

TilrydeTouchPhone				_ = ×
Fichier Outils Langue ?				
ि - 🕲 🔚 🤌 🦑 🖓 😃 -				bticino
Ajouter Contact Ajouter Contact Désélectionner tout Désélectionner tout Eliminer Sélection Eliminer tous les contacts Eliminer toutes les images sélec	Nom	τ Nonther Type	T Nombre [0/200] T	
	Projet n	on sauvegardé		Français

TilrydeTouchPhone

Configuration sonneries

TiIrydeTouchPhone				_ = ×
Fichier Outils Langue ?				
े - 🕲 🔚 🔌 🤌 🕼 📢	u •			bticina
Sonneries disponibles.	Numèro	Evénement	Sonnerie]
- 1 - Prore Bing - 2 - Doobell 1				
Attention Si le 'Appel téléphonique - Evéne	ment' est associée a) I la Numèro - 1', définir com	nme sonnerie 'Phone Ring' ou une autre d'une longueur maxima	le de 2 secondes
		Projet non sauves	gardé	- Français

Dans les menus déroulants sont présentes les fonctions suivantes:

📼 Tilryo	deTouchl	Phone			
Fichier	Outils	Langue	?		

Menu "Fichier"

- Nouveau: "Projet complet", "Configuration Menu", "Contacts" ou "Configuration Sonneries". Pour créer un nouveau projet.
- Ouvrir
- Pour ouvrir un fichier de configuration existant.
- Enregistrer
- Pour Enregistrer le projet en cours.
- Enregistrer sous le nom...
- Pour Enregistrer le projet en cours en attribuant un nom au fichier.
- Quitter
 - Pour quitter le programme.





TiIrydeTouchPhone					
Fichier	Out	ils Langue ?			
🏹 🗸 😽	3	Recevoir Configuration			
	٩	Envoyer Configuration			
Sonne		Mettre à jour firmware			
	Demande Info Dispositif				

Menu "Outils"

- Recevoir Configuration Pour acquérir et afficher la configuration présente sur le dispositif.
- Envoyer Configuration Pour décharger la configuration sur le dispositif.
- Mettre à jour firmware Pour mettre à jour le firmware du dispositif.
- Demande Info Dispositif Permet de visualiser des informations techniques.

Menu "Langue"

- Langue
 - Permet de sélectionner la langue du programme.

TiIrydeTouchPhone					
Fichier Outils Langue ?					
🎅 - 🌚 🚍 I		English			
		Italiano			
Sonneries dispo	~	Français			
1 - Phone F 2 - Doorbel		Deutsch			
		Nederlands			
		Español			
		Português			

Informations sur . . .

Version Supportée

1

Menù "?"

- Informations sur... Affiche quelques informations relatives au programme TilrydeTouchPhone
- Version Supportée Affiche dans un tableau les versions de Firmware du dispositif supportées par le programme TilrydeTouchPhone

3.2 Connexion du dispositif à un PC

Pour exécuter les fonctions **Envoyer** ou **Recevoir la configuration**, **Mettre à jour firmware et Demande info dispositif**, il est avant tout nécessaire de connecter le dispositif à un PC et de s'assurer qu'est sélectionné le bon port de connexion.

L'opération doit s'effectuer comme suit:

utiliser un câble USB et le brancher au connecteur miniUSB du dispositif et à un port USB du PC.



Pour que la communication soit assurée, le Iryde Touch Phone doit être connecté au BUS et alimenté.

Iryde Touch Phone connecté via câble USB, reconnu par le PC comme port virtuel (VIRTUAL COM). Pour connaître le numéro du port COM attribué au Iryde Touch Phone, exécuter l'application "Gestion périphériques" depuis "Panneau de contrôle/Système/Hardware".



La création et la sauvegarde d'un projet sur un fichier ne nécessitent pas de connexion au Iryde Touch Phone.



3.3 Send configuration

Permet d'envoyer le projet créé au dispositif.

Exécution:

- Connecter le dispositif à un PC comme indiqué dans le chapitre correspondant.
- Sélectionner dans le menu déroulant Outils l'option Send configuration.

Ensuite s'affiche:

TiIrydeTouchPhone	
Date et Heure du Dispositif	
Sélectionner date et heure à prog. sur le	dispositif 🧃
	-
Date et heure	9/26/2011 8:56:59 AM
	Précédent 📦 Suivant 🚱 Annuler

Sélectionner Suivant

Sélectionner la moda	ité de connexion ave	c le dispositif	J)
	2	Ethernet	
	•	Série	
	6	- ≇ USB	

• Sélectionner la modalité de connexion Série puis cliquer sur Suivant

TilrydeTouchPhone	
Sélection port de connexion]
Sélectionner le port sérielle auquel le dispositif est connecté	(j)
() Sélection port	сомі 💌 🥭
Carl Carl Carl Carl Carl Carl Carl Carl	ent 📄 Sulvant 🔞 Annuler

• Sélectionner le port COM auquel le dispositif est connecté.

• En sélectionnant Suivantle projet est transféré au dispositif.

Masquer les détails du Envoyer Configuration en cours	TitydeTouchPhone	
Visualiser les détails du Envoyer Configuration en cours	Image: Subscription of the set of the	Exporter le fichier de log

Répéter l'opération en cas d'échec

3.4 Recevoir configuration

Permet de recevoir la configuration présente sur le dispositif; une fois acquise, il est possible de la modifier et de la enregistrer dans un fichier ou de la renvoyer au dispositif.

Exécution:

- Connecter le dispositif à un PC comme indiqué dans le chapitre correspondant.
- Sélectionner dans le menu déroulant Outils l'option Recevoir Configuration.

S'affiche une page qui permet de sélectionner le type de projet à recevoir.

TiIrydeTouchphone	
Sélectionner le type de projet	i
	⊙ 🎦 Projet Complet
	O Configuration Menu
	O Dontacts
	Rrécédent Suivant 😵 Annuler

Ensuite, s'affiche la page qui permet de sélectionner la modalité de connexion au dispositif (pour les procédures de connexion, voir le chapitre **Envoi configuration**).



Après avoir sélectionné la modalité de connexion, en cliquant sur **Suivant**, le projet actuellement installé sur le dispositif est chargé.



3.5 Mettre à jour firmware

Permet d'actualiser le firmware du dispositif.

Exécution:

- Connecter le dispositif à un PC comme indiqué dans le chapitre correspondant.
- Sélectionner dans le menu déroulant Outils l'option Mettre à jour firmware.

S'affiche ensuite la fenêtre suivante qui permet de recharger le dossier contenant le fichier du Firmware avec extension **.fwz** (fichier comprimé).

TilrydeTouchPhone	
Sélection Firmware	
Sélectionner le fichier du firmware à mettre à jour	į
	Rechercher
🦛 Précèdent 📄 🛸 Suivant	Annuler

• Sélectionner le fichier et cliquer sur **Ouvrir** pour continuer.

S'affiche une page pour la sélection de la modalité de connexion au dispositif (pour les procédures de connexion voir chapitre **Envoyer Configuration**).

3.6 Demande informations dispositif

Permet de visualiser certaines informations relatives au dispositif relié au PC.

Exécution:

- Connecter le dispositif à un PC comme indiqué dans le chapitre correspondant.
- Sélectionner dans le menu déroulant Outils l'option Demande info dispositif.

Ensuite s'affiche une page de sélection de la modalité de connexion au dispositif (pour les procédures de connexion voir le chapitre **Envoyer Configuration**).

Après avoir sélectionné la modalité de connexion, en cliquant sur **Suivant**, s'affiche une page dans laquelle sont indiquées les caractéristiques hardware et software du dispositif.



4.Configuration menu

Dans cette section, il est possible de composer la Page d'accueil avec les fonctions de communication et de domotique.

• Sélectionner dans le menu Fichier / Nouveau, l'option Configuration Menu.

📼 TiIry	deTouchPhone		
Fichier	Outils Langue ?		
N	ouveau 🕨		Projet Complet
i 🚳 i o	🔄 Ouvrir		Configuration Menu
E E	nregistrer		Contacts
E E	nreg. sous le nom		Configuration Sonneries
🖪 Q	uitter		

Après la sélection de la langue, s'affiche la page de sélection du thème.

- Sélectionner le thème voulu
- Cliquer sur OK.



4.1 Page principale

Après avoir sélectionné le thème, la page principale s'affiche, subdivisée en 3 sections : Éléments projet, Moniteur et Propriétés/Projet.

Page principale



Éliminer objet

Sur la partie supérieure de la page sont présents les menus et les boutons qui permettent la gestion du projet; sur la partie centrale, subdivisées en 3 zones, s'effectue la composition de la page qui sera ensuite visualisée comme Page d'accueil du dispositif et des pages secondaires

Barre de navigation





Section Éléments projet

Dans cette section, il est possible de sélectionner les objets qui constitueront la Home Page et les pages secondaires du dispositif. Glisser les objets de "Éléments Projet" dans le cadre moniteur.



Pages secondaires

Certains objets assurent une fonction de lien à d'autres pages sur lesquelles les objets liées les uns aux autres peuvent être regroupés (par exemple les Scénarios). La configuration des pages secondaires s'effectue dans l'ordre dans lequel les objets ont été ajoutés à la Page d'accueil.



La liste complète des objets disponibles et leur configuration sont décrites dans le chapitre "Fonctions disponibles et leur configuration".

Section Moniteur

La section Moniteur montre la composition de la Page d'accueil et des pages secondaires du dispositif. Cette page est constituée de 8 icônes. Les 7 premières sont personnalisables alors que la dernière, **Paramètres** ne peut être personnalisée ni éliminée.



Section Propriétés/Projet

Cette section est divisée en deux parties sélectionnables en cliquant sur les étiquettes présentes sur la partie inférieure; dans la zones **Propriétés**, sont disponibles les champs de configuration de l'objet présent dans la section Moniteur et sélectionné.





Sur la partie **Projet**, dans une structure en arbre, sont visualisés les objets subdivisés par page. Il est possible, non seulement de sélectionner les objets, ainsi que de se déplacer à l'intérieur du projet en sélectionnant, si présentes, les pages secondaires.



4.2 Fonctions disponibles et leur configuration

Dans le présent chapitre sont décrits les objets disponibles dans TilrydeTouchPhon, leur fonction et leur configuration. Certains objets servent à en contenir d'autres, aussi la seule configuration possible est la modification de la description. Les objets **Téléphonie** et **Réglages** ne nécessitent aucune configuration.





4.2.1 Anti-intrusion

Dans cette section, il est possible de définir l'objet anti-intrusion et de communiquer avec l'installation antivol.

1 > Ajouter l'objet "Anti-intrusion".



2 > Configuration

			Indiquer
Indiquer	1	Inclure la zone	description
description		parmi celles à	canal
zone		gérer	auxiliaire
20110		gerei	udixindire
Propriétés élément sélec	tionné:		Propriétés élément sé <mark>e</mark> ct
Anti-intrusion		~	Auxiliaire 1
Zone 1	Zone 1		Туре
Présence	Oui		Présence
Zone 2	Zone 2		Auxiliaire 2
Présence	Oui		Туре
Zone 3	Zone 3		Présence
Présence	Oui		Auxiliaire 3
Zone 4	Zone 4		Туре
Présence	Oui		Présence
Zone 5	Zone 5		Auxiliaire 4
Présence	Oui		Туре
Zone 6	Zone 6		Présence
Présence	Oui		Auxiliaire 5
Zone 7	Zone 7		Туре
Présence	Oui		Présence
Zone 8	Zone 8	✓	Auxiliaire 6
Anti-intrusion			Anti-intrusion
👔 Propriétés 🔢	Projet		👔 Propriétés 🔙 P
.)			
			I

Indiquer le type de canal onné Auxiliaire 1 ^ Congélateur Oui Auxiliaire 2 Congélateur Oui Auxiliaire 3 Congélateur Oui Auxiliaire 4 Congélateur Oui Auxiliaire 5 Congélateur Oui Auxiliaire 6 ¥ rojet (Inclure le canal parmi ceux à gérer

4.2.2 Vidéophonie

Dans cette section, sont présents les objets servant à la gestion des fonctions de vidéophonie.

- 1 > Ajouter l'objet "Vidéophonie".
- 2 > Cliquer pour accéder à la page contenant les objets de la section "Vidéophonie".



3 > Ajouter les objets.





Page de gestion système de contrôle vidéo.



Page de gestion intercommunication entre postes internes.



Page de gestion activation serrures de postes externes.



Page gestion fonction cherche-personne dans différentes modalités.



Description	Contrôle	Pour tous les objets, il est possible d'ajouter une description personnalisée
Description Rentrer la descriptio	n à afficher pour le contrôle	

> Configuration.

5 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.



Contrôle vidéo

Dans cette section, il est possible de sélectionner les caméras du système de contrôle vidéo que l'on entend gérer.

1 > Ajouter les objets.



2 > Configuration



indiquer l'adresse de la

indiquer l'adresse de la caméra à partir de la quelle on entend entamer le

3 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.



Cycle les caméras présentes sur l'installation.

Active une caméra.



Intercom

Dans cette section, il est possible de sélectionner les postes internes avec lesquels on entend communiquer.

1 > Ajouter les objets.



2 > Configuration

	🗉 🖪 Vidéophonie		
	Adresse unique/générale	📧 Adresse unique	Sélectionner adresse unique
2	Adresse	2	ou adresse generale.
	Niveau	🔍 Montant privé	Indiquer adresse poste
	Vidéophonie Ajouter une Adresse Systèm	e Vidéo Porte Entrée.	
		OK Annuk	er

3 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.



Active la communication avec le poste interne configuré ou avec tous les postes internes (général).

Serrure

Dans cette section, il est possible de sélectionner les postes externes dont on souhaite activer la serrure.

1 > Ajouter les objets.



2 > Configuration.

	Adresses Système Vidéo Porte	Entrée		
	🗉 🖪 Vidéophonie			
12	Adresse	1		Saisir l'adresse du poste
	Niveau	💗 Montant privé		externe.
	1844 - uk - uiz			
	Ajouter une Adresse Système	Vidéo Porte Entrée.		
		🖉 ок 🔛 🔛	Annuler	

3 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.



Active le relais/actionneur du poste externe configuré.



Cherche-personne

Dans cette section, il est possible de sélectionner les amplificateurs ou les postes internes sur lesquels on entend diffuser la voix.

1 > Ajouter les objets

· TilrydeToudrifhone Ficher Outls Lengue ? - · 승규는 관 과 같은 소재 보내 · ·	_ = ×
Éléments projet v Image: Cherche-personne Pince Image: Cherche-personne Pince Image: Cherche-personne Général Image: Cherche-personne Général Image: Cherche-personne avancé Image: Cherche-personne avancé	
	PointPoint Propriétés 😟 Projet
3 \\Tewini7blicino\PR00409_JPYDE\uigdetouchphone\progett ak\TilydeTouchPhone_ful_10_09_11_FR.ptj	Français

2 > Configuration

PointPoint	Pièce		Général/Ava	ncé
Cherche-personne	Cherche-personne		Cherche-perso	nne
Cherche-personne	Cherche-personne		Cherche-personr	ne
Propriétés élément sélectionné PointPoint Description Adresse Punctuel Adresse Punctuel Adjouter une description Description PointPoint I Indiquer numéro amplificateur	Propriétés élément sélecti Pièce Description Ambiant Ajouter une description	Prèce 1 Indiquer numéro amplificateur	Propriétés élément : Général Description	sélectionné Général Ajouter une description
PointPoint	Pièce	ojet	Général	国 Projet

3 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.



PointPoint: active la communication vers un amplificateur donné.

Pièce: active la communication vers une pièce donnée.

Général: active la communication vers toute l'installation de diffusion sonore.

Avancé: active la communication vers tous les postes internes et vers l'installation de diffusion sonore.

4.2.3 Scénarios

Dans cette section, sont présents les objets servant à la gestion des scénarios mémorisés dans le module, la centrale ou le programmateur de scénarios présent sur l'installation.

- 1 > Ajouter l'objet "Scénarios".
- 2 > Cliquer pour accéder à la page contenant les objets de la section "Scénarios".



3 > Ajouter les objets.







Active un scénario présent sur une centrale scénarios.



Exécute un scénario présent sur un programmateur de scénarios.



Désactive un scénario présent sur un programmateur de scénarios.



4 > Configuration.



Indiquer l'adresse du dispositif sur lequel le scénario est mémorisé (module, centrale ou commande CEN pour le programmateur de scénarios).

5 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.

≃ TiLrydeTouchPhone Fichier Outlis Langue ?	_ = ×
1 • < 1 → 3 ₩ < 1 ↓ •	bticina
Éléments projet 🥜 1 👻	👔 Propriétés 🖉
Hodule scherios	Propriétés page Scénarios
Centrale Scénarios	Scénarios
	Propriétés élément sélectionné
Module Centrale Stop	Module
Stop Scénario Programmé	Description Module
	Adresse U1-Montant prive
Start Schario Progranmé	Module
0	Propriétés 🔢 Projet
	4 28 314
\\Trewin7\bticino\PR000409_IRYDE\tiiydetouchphone\progetti ok\TilydeTouchPhone_full_10_09_11_FR.prj	Français 💥

4.2.4 Contrôle température

Dans cette section, sont présents les objets servant à la gestion de l'installation de thermorégulation (centrale à 4 zones et 99 zones).

4 Zones

- 1 > Ajouter l'objet "Contrôle température 4 zones".
- 2 > Cliquer pour continuer et accéder à la page contenant les objets de la section "Contrôle température 4 zones".



3 > Ajouter les objets.

btic
Propriétés élément sélectionné Centrale Description Centrale 1-1

Contrôle une centrale de thermorégulation à 4 zones et les zones associées.



4 > Configuration.

Zones Système Thermorégul	ation	
🛛 🎲 Zones Système The	rmorégulation	
Addresse 1:		
Description	1	Indiquer description centrale
ZA	1	
ZB	1	indiquer i adresse de la central
🗖 Zone 12	Habilité	 Activer zone
Description	Zone 1	Indiguer description zone
. Zone 13	Désactivé	
Zone 14	Désactivé	
Zone 12 Description zone		

5 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.

 TiIrydeTouchPhone 		_ = ×
Fichier Outils Langue ?		
📑 • 🕲 🔚 🤌 🤌 😻 😪 😃	•	bticino
Éléments projet 🖉	1	Propriétés 🖉
		Propriétés page
1		Thermorégulation
Unité de contrôle 4 Zones		
		Thermoregulation
	Controlo	Propriétés élément sélectionné
		Description Centrale
		Zones 1-1-[12]
		Description
		Rentrer la description à afficher pour le contrôle
3		selectionne
		Propriétés 🔢 Projet
	>	4
1/2		
\\Trewin7	\bticino\PR000409_IRYDE\tiirydetouchphone\progetti ok\TilrydeTouchPhone_full_10_09_11_FR.prj	Français

99 Zones

- 1 > Ajouter l'objet "Contrôle température 99 zones".
- 2 > Cliquer pour continuer et accéder à la page contenant les objets de la section "Contrôle température 99 zones".



3 > Ajouter les objets.

Éléments projet 🤗	1	Propriétés
Unité de contrôle 99 Zones		Propriétés page Thermorégulation
Zone		Thermorégulation
	Centrale Zone Zone	Centrale
		Centrale
0		Propriétés 🔢 Projet





Contrôle une zone.



Centrale Thermorégulation	Zona Thermorégulation	
Thermorégulation	Thermorégulation	Indiquer une description
Centrale	Froprieces element selectionne	de la zone
description Centrale Ajouter une description	Configuration des 1	Indiquer le numéro de la zone
Centrale	Zone	
Propriétés	🛐 Propriétés 🔃 Projet	

4 > Configuration.

5 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.

TilrydeTouchPhone Fichier Outils Langue ?		_ = ×
1 • 🕲 🖬 🤌 🧶 🖓 😃	• 1 •	Propriétés
Unité de contrôle 99 Zones		Propriétés page Thermorégulation
Zone		Thermorégulation
	Centrale Zone Zone	Centrale Description Centrale
0		Lentrale
		Propriétés 🔢 Projet
	9	4 2 1/4
\\Trewin7\t	bticino\PR000409_IRYDE\tiirydetcuchphone\progetti ck\TilrydeTouchPhone_full_10_09_11_FR.prj	Français

4.2.5 Diffusion sonore

Dans cette section, sont présents les objets servant à la gestion de l'installation de Diffusion Sonore (Monocanal et Multi-canal).

Multi-canal

- 1 > Ajouter l'objet "Diffusion Sonore Multi-canal".
- 2 > Cliquer pour continuer et accéder à la page contenant les objets de la section "Diffusion Sonore Multi-canal".



3 > Ajouter les objets.





Note: dans la Diffusion Sonore multi-canal, sont présents les objets Pièce, et de la sorte, il est possible d'écouter une source sonore différente dans chaque pièce.



> Configuration source.



5 > Configuration pièce.





6 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.

Pièce

Dans cette section, il est possible de sélectionner les amplificateurs pour chaque pièce.

7 > Ajouter les objets.





Active l'amplificateur d'une pièce donnée.



Active tous les amplificateurs d'une pièce donnée.



8 > Configuration.

	Adresses multimédia	1	
]	😑 🎲 Adresses mi	Iltimédia	
	A	1	
	PF	= 1	
	Adresses multimé Indiquer une adress	dia e multimédia (A, PF)	_
	Adresses multimé Indiquer une adress	dia e multimédia (A, PF)	

 Indiquer l'adresse de l'amplificateur (Point Phonique uniquement, en effet, la sélection de la pièce a déjà été effectuée au point précédent).

Pour l'amplificateur de pièce, aucune configuration n'est nécessaire.

9 >Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.



Monocanal

- 1 > Ajouter l'objet "Diffusion Sonore Monocanal".
- 2 > Cliquer pour continuer et accéder à la page contenant les objets de la section "Diffusion Sonore Monocanal".



3 > Ajouter les objets.





Active un amplificateur.



Active les amplificateurs d'une pièce donnée ou bien tous les amplificateurs de l'installation.



> Configuration source.



> Configuration amplificateurs.





6 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.





4.2.7 Favoris

Dans cette section, il est possible de regrouper certains objets utilisés fréquemment et certaines fonctions particulières.

- 1 > Ajouter l'objet "Favoris".
- 2 > Cliquer pour accéder à la page contenant les objets de la section "Favoris".



3 > Ajouter les objets.







Cycle les caméras présentes sur l'installation.

Active une caméra.



Active la communication avec le poste interne configuré ou avec tous les postes internes (général).



Active le relais/actionneur du poste externe configuré.

PointPoint: active la

4 > Configuration.

Pour la configuration des objets **Caméra, Cycler caméras, Intercom et Cherche-personne**, voir les chapitres correspondants.



5 > Une fois la configuration terminée, cliquer pour passer à la page suivante.



communication vers un amplificateur donné.

Pièce: active la communication vers une pièce donnée.





=-0 A automatique de la serrure en cas d'appel depuis le poste externe.



Active la visualisation des messages d'alarme provenant de l'installation anti-intrusion.



5. Configuration des sonneries

Permet d'associer une sonnerie à un événement (par exemple, l'appel depuis un Poste externe). Il est possible d'utiliser les sonneries disponibles dans le logiciel ou bien d'en créer à partir de fichiers audio présents sur le PC.

Sélectionner dans le menu Fichier/Nouveau, l'option "Configuration Sonneries".



5.1 Description des fonctions





Au terme du projet, s'affiche la page suivante:



1> Cliquer pour créer une nouvelle sonnerie et pour la rendre disponible sur le logiciel.

Appare la seguente schermata:



Section gestion



Ensuite, s'affiche la page suivante:

Sélection. fich	ier audio					? 🛛
Regarder dans :	🗀 mp3		~ (3 🗊 🛤	••	
Mes documents récents Bureau	@music_01 @music_02	3				
Mes documents						
Poste de travail						
	Nom du fichier :	music_01			*	Ouvrir
Favoris réseau	Fichiers de type :	Fichier audio			~	Annuler

3> Sélectionner un fichier audio (.mp3, .wav ou .pcm).

4> Cliquer pour ouvrir.

Le fichier audio est chargé et visible dans le viseur supérieur.



Arrêter fichier audio

TilrydeTouchPhone



En intervenant sur la barre zoom, il est possible de visualiser en détails certaines parties du morceau.



Cliquer sur la barre du temps et, en maintenant enfoncée la touche gauche de la souris, régler la longueur de la sonnerie; ensuite, le logiciel corrige automatiquement la longueur (max. 5 sec.).



Reproduire la partie sélectionnée du morceau

Cliquer sur la sélection et la déplacer pour sélectionner la partie du morceau à transformer en sonnerie.



5> Il est à présent possible de sauvegarder la sonnerie.

6> Cliquer pour importer la sonnerie dans le projet.

Enregistrer Viseur sonnerie sonnerie



Dans le viseur inférieur, il est possible d'écouter la sonnerie.



La sonnerie est alors disponible dans le logiciel et est utilisable pour d'autres projets.

1> Cliquer sur pour créer une association.





2> Par l'intermédiaire des menus déroulants, sélectionner une sonnerie à associer à un événement donné. Les associations seront envoyées au dispositif conjointement à tout le projet à travers la fonction Envoyer Configuration.



6.Contacts

Dans cette section, il est possible de mémoriser les contacts à utiliser pour les appels avec le dispositif. Sélectionner dans le menu Fichier/Nouveau, l'option "**Contacts**".

л т	TIIrydeTouchPhone					
Fich	ier Outils Langue ?					
	Nouveau 🕨		Projet Complet			
9	Ouvrir		Configuration Menu			
	Enregistrer		Contacts			
	Enreg. sous le nom		Configuration Sonneries			
8	Quitter					



Ajouter Contact	Pour ajouter un contact
Tout sélectionner	Pour sélectionner tous les contacts
Désélectionner tout	Pour désélectionner tous les contacts
Eliminer Sélection	Pour éliminer les contacts sélectionnés
Éliminer tous les contacts	Pour éliminer tous les contacts
Éliminer toutes les images sélec	Pour éliminer les images des contacts sélectionnés

Ajouter un contact



- 1 > Clique sur le bouton.
- 2 > Ajouter une description contact, numéros de téléphone et indiquer s'il s'agit d'un téléphone externe ou interne.
- **3** > Charger une image pour le contact.



7. Configuration du système

Dans cette section, il est possible de régler les paramètres de configuration du dispositif.

	 TiIrydeTouchPhone 		
	Fichier Outils Langue ?		
	👌 • 🕲 🖬 🔌 🦑 📽 🚳 👑 •		bticina
- 1	Configurations de système		
- 1	Configuration adresses		
-	Adresse locale poste	2	
4	Adresse Poste Extérieur associé	1	
-1	Partitions		
- 1	Activer partition 1	Non	
- 1	Adresse Partition 1		
T	Activer partition 2	Non	
	Adresse Partition 2		
4	Activer Appel vidéophonique général	Oui	
	Horloge		
-	Maître Système	Non	
I	🗉 La page de démarrage		
╢	La page de démarrage	Page d'accueil par défaut	
	Présence échange téléphonique		
-	Présence échange téléphonique (PABX Bticino)	Non	
1	Réglage indicatifs répertoires		
- 88	Tálánhanas internos		

1. Indiquer l'adresse du poste externe à attribuer à l'Iryde.

- 2. Indiquer l'adresse du poste externe associé.
- 3. Partitions : à régler uniquement en présence de PABX (voir point 7). Si l'Iryde appartient à une ou aux deux partitions, il sonne en cas d'appel sur celles-ci.
- 4. Si le paramètre est réglé sur "OUI", l'Iryde sonne en cas d'appel général. Uniquement en présence de PABX (voir point 7).
- 5. Sélectionner "OUI" pour régler le dispositif comme Horloge Master de l'installation.
- 6. Sélectionner la Page d'accueil du dispositif.
- 7. Régler en présence du PABX.

ı —	Réglage indicatifs répertoires		
	Téléphones internes		
	Téléphones Externes		
2 —	Paramètres supplémentaires		
	Esclave	Non	
			4 /4
	VTrewin7\bticino\PR0004	09_IRYDE\tiirydetouchphone\progetti ok\TilrydeTouchPhone_full_10_09_11_FR.prj	Français 💦

- 1. En fonction des réglages du PABX, sélectionner les indicatifs à composer pour les numéros présents dans le répertoire (INT/EXT).
- 2. Régler le dispositif comme Master ou Slave.



BTicino SpA

Via Messina, 38 20154 Milano - Italy www.bticino.it

Servizio clienti



BTicino SpA se réserve le droit de modifier à tout moment le contenu de cet imprimé et de communiquer, sous n'importe quelle forme et modalité, les changements apportés.